

НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Саша Гитри, музыкальная версия | Sacha Guitry mis en musique

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#), 17.11.2017.



Саша Гитри (1885-1957)

Молодые швейцарские актеры приглашают на веселый спектакль на основе сочинений французского драматурга, незаслуженно мало известного в России.

|

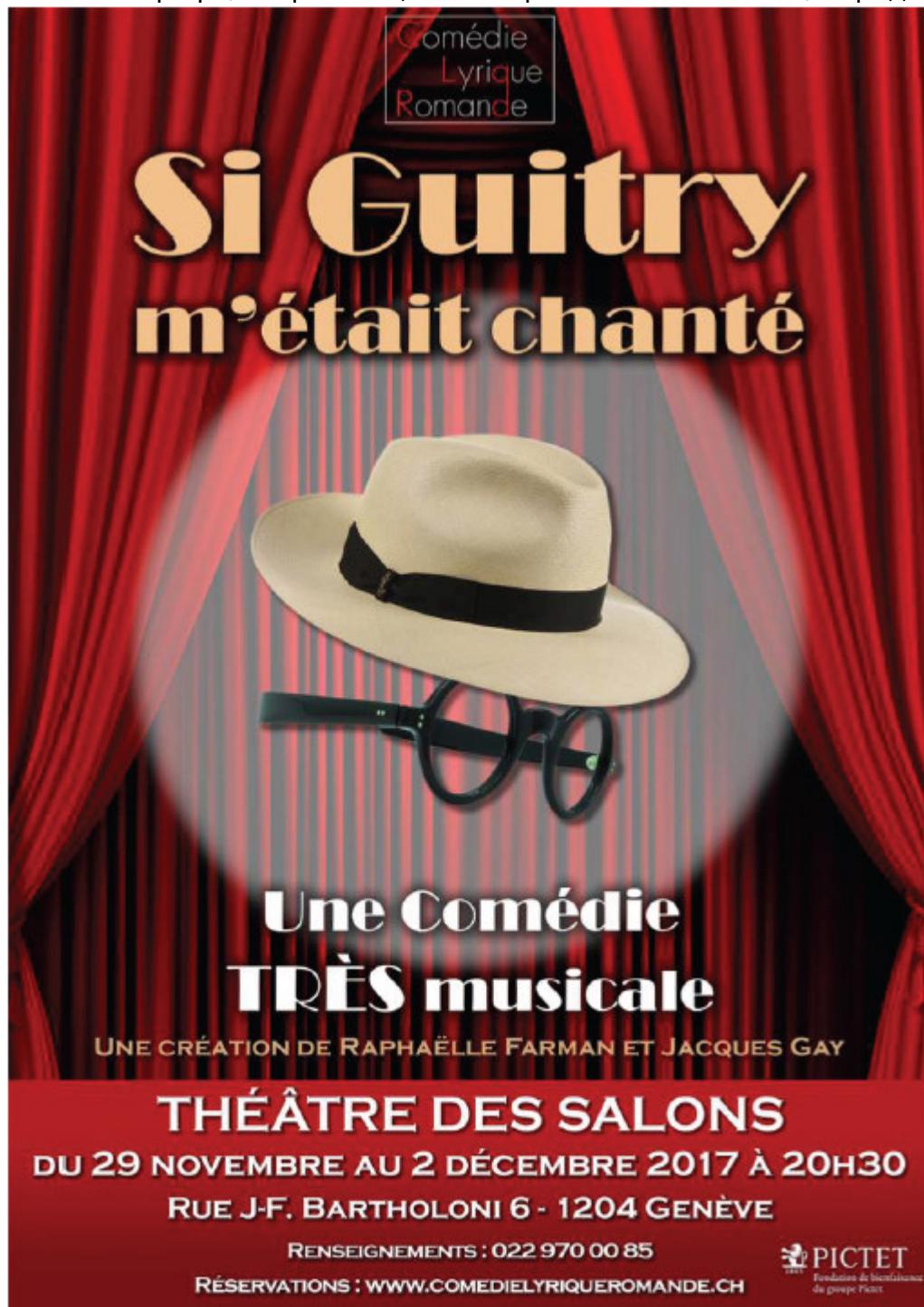
Les jeunes acteurs suisses vous invitent au spectacle pétillant d'après les œuvres d'un auteur français, trop peu connu en Russie.

Sacha Guitry mis en musique

Разговорившись недавно с друзьями из московской театральной среды, людьми образованными и в мировой драматургии сведущими, мы с удивлением выяснили, что они никогда не слышали о Саше Гитри, не читали его пьес и не видели снятых по ним

фильмов. Залезли в интернет – переводов не обнаружили и никаких свидетельств того, что пьесы ставились в России после 1920-х, тоже. Что удивительно хотя бы потому, что этот по-прежнему очень популярный французский писатель, актер, режиссер и драматург, автор более сотни пьес родился 21 февраля 1885 года в Санкт-Петербурге. Его отцом был знаменитый в свое время актер Михайловского театра Люсьен Гитри, а крестным отцом – ни много ни мало император Александр III. Именно в память о нем Саша Гитри использовал в псевдониме русскую уменьшительную форму своего имени.

Из биографии Гитри известно, что он плохо учился в школе, объясняя это постоянными переездами его отца, зато с ранних лет начал играть в театре и писать пьесы, порой за считанные дни. Несмотря на то, что первый фильм Гитри снял еще в 1915 году, он всерьёз занимается кино с 1935 года, видя преимущества кинематографа, сохраняющего изображение «навечно», перед театром.



В те годы кандидатура Гитри была предложена для избрания во Французскую академию, но Гитри отказался от такой почести, потому что необходимым условием был отказ от актёрской деятельности. Зато в 1939 году он стал членом Гонкуровской академии.

В биографии Саши Гитри есть пятно, частично объясняющее, возможно, его отсутствие в советско-российском культурном пространстве: в период немецкой оккупации он не стал покидать Париж и в течение четырёх лет продолжал театральную деятельность в занятом врагом городе, что вызвало возмущение со стороны борцов Сопротивления. После освобождения Франции Гитри был арестован и задержан под стражей 60 дней без предъявления обвинения, после чего за неимением каких-либо доказательств дело было закрыто. Дело-то закрыли, но душок, как говорится, остался, и избавиться от него Гитри не смог до самой своей смерти в 1957 году. Только 50 лет спустя французский режиссер Фабрис Казенев снял художественный фильм «Дело Саши Гитри» (*«L'affaire Sacha Guitry»*), рассказывающий всю эту неоднозначную историю.

Как бы то ни было, для всех любителей театра, владеющих французским языком, Саша Гитри – это синоним блестящего юмора, иронии, автор многочисленных «ушедших в народ» цитат. Вот, например: «Независимая женщина – это женщина, которая не нашла никого, кто хотел бы от нее зависеть», или «Есть люди, которые говорят, говорят, говорят... пока наконец не найдут, что сказать». А потому мы обрадовались поводу рассказать вам о нем в связи с музыкальным спектаклем, который скоро можно будет увидеть в небольшом женевском театре *Théâtre des Salons*.



Сцена из спектакля

Спектакль «Si Guitry m'était chanté» - это попурри из фрагментов разных пьес драматурга («Кадриль», «Не слушайте, дамы», «Ночной сторож», «Пара пощечин» и др.), дополненных музыкой и песнями той эпохи. В результате получилась музыкальная комедия, столь любимый многими жанр.

Сюжет несложен. Талантливая актриса Ивонн, слегка фривольная и ветреная, замужем за Анри, пользующимся успехом театральным актером, очень влюбленным в свою жену, но страшным бабником, не пропускающим, как говорится, ни одной юбки. Их налаженный быт поддерживают верные слуги – Нестор и Грасьез. Грасьез влюблена в мажордома Нестора, но он – настоящий сноб и не собирается вступать в серьезные отношения с горничной.

В Париж, в рамках рекламной кампании своего нового фильма, приезжает знаменитый актер Эстебан Рамирез. Анри, подумывающий занять его в своей следующей пьесе, приглашает его пожить у них, вместе с его очаровательной спутницей Полеттой. О том, что вышло из пересечения этих шести персонажей в одно время и в одном месте, вы сможете узнать в конце месяца.

«Если бы мне напели Сашу Гитри» (а именно так переводится название спектакля на русский) – первая постановка молодежной труппы актеров под руководством Рафаэль Фарман и Жака Гея. Она стала возможной благодаря финансовой поддержке швейцарской меценатки Брижит Лескюра и Фонда Пикте.

От редакции: Билеты на спектакль «*Si Guitry m'était chanté*», который будет показан 29 ноября – 2 декабря, можно заказать [здесь](#).
[русская музыка](#)
[швейцарская музыка](#)

Source URL: <https://nashagazeta.ch/news/culture/sasha-gitri-muzykalnaya-versiya>